

2013 m. vasario 21 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Tribunal du travail de Bruxelles (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Patricia Dumont de Chassart prieš Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (ONAFTS)

(Byla C-619/11) ⁽¹⁾

(Socialinė apsauga — Reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 — 72 straipsnis, 78 straipsnio 2 dalies b punktas ir 79 straipsnio 1 dalies a punktas — Šeimos išmokos našlaičiams — Draudimo ir darbo laikotarpių sumavimas — Likusio gyvo tėvo įgyti laikotarpiai kitoje valstybėje narėje — Neatsižvelgimas)

(2013/C 114/22)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas

Tribunal du travail de Bruxelles

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Patricia Dumont de Chassart

Atsakovė: Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés (ONAFTS)

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Tribunal du travail de Bruxelles — EB sutarties 17, 39 ir 43 straipsnių bei 1971 m. birželio 14 d. Tarybos Reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35), 72 straipsnio ir 79 straipsnio 1 dalies aiškinimas — Gyvenamosios vietos valstybės mokamos išmokos našlaičiams — Bendrijos teisės nuostatos, pagal kurias išmokos įgyjimas priklauso nuo mirusio tėvo, išskyrus likusį gyvą iš tėvų, įgytų tam tikrų draudimo laikotarpių, lestinumas atsižvelgiant į vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principus — Palankesnės nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias draudimo laikotarpių lygiavertiškumo taisyklės taip pat leidžiama taikyti likusiam gyvam tėvui — Mažiau palankus požiūris į darbuotojus, likusius gyvus iš tėvų, kurie įgyvendino savo teisę į laisvą judėjimą — Diskriminacija

Rezoliucinė dalis

1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, iš dalies pakeisto ir atnaujinto 1996 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 118/97, iš dalies pakeistu

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1399/1999, 72 straipsnis, 78 straipsnio 2 dalies b punktas ir 79 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a punktas aiškintini taip, kad jeigu valstybės narės nacionalinės teisės aktuose numatyta, kad teisė į išmokas našlaičiams gali būti grindžiama tiek mirusio tėvo, tiek likusio gyvo tėvo, kai jie turi darbuotojų statusą, padėtimi, pagal šias nuostatas reikalaujama sumuojant laikotarpius, reikalingus teisei į išmokas pirmojoje iš šių valstybių narių įgyti, atsižvelgti į likusio gyvo tėvo kitoje valstybėje narėje įgytus draudimo ir darbo laikotarpius. Šiuo atžvilgiu nesvarbu, kad likęs gyvas tėvas negali remtis jokių draudimo ar darbo šioje valstybėje narėje laikotarpiu per referencinį laikotarpį, šiuose nacionalinės teisės aktuose nustatytą šiai teisei įgyti.

⁽¹⁾ OL C 49, 2012 2 18.

2013 m. vasario 21 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Seven for all mankind LLC prieš Seven SpA — Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

(Byla C-655/11 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Ankstesnis žodinis prekių ženklas — Elementas SEVEN — Žymenų panašumas — Galimybė supainioti — Santykinis atmetimo pagrindas)

(2013/C 114/23)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Seven for all mankind LLC, atstovaujama advokatų A. Gautier-Sauvagnac ir B. Guimberteau

Kitos proceso šalys: Seven SpA, atstovaujama advokato L. Trevisan, Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama J. Crespo Carrillo

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. spalio 6 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimo SEVEN prieš VRDT — SEVEN FOR ALL MANKIND (SEVEN FOR ALL MANKIND) (T-176/10), kuriuo Bendrasis Teismas panaikino 2010 m. sausio 28 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą R 1514/2008-2, kuriuo buvo atmesta apeliacija dėl Protestų skyriaus sprendimo iš dalies atmesti protestą,